



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez  
Unię Europejską w ramach  
Europejskiego Funduszu  
Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Nauczanie języka rosyjskiego w sektorze logistyka i spedycja		8.0.13511	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Zakład Pragmatyki Komunikacji i Dydaktyki Języka Rosyjskiego			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Filologia rosyjska	forma	stacjonarne
		moduł	nauczanie języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach językowych
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr Marcin Trendowicz; dr Katarzyna Wądołowska-Lesner; mgr Małgorzata Marciszewska; mgr Iryna Antonenko; dr Marta Noińska; dr Aleksandra Klimkiewicz; dr Joanna Mampe; dr Anna Hau; dr Elżbieta Pietraś; mgr Karolina Rudnicka; dr Bianca Sadowska; dr hab. Żanna Śładkiewicz, profesor uczelni; dr Tatiana Kopac			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		3	
Ćw. audytoryjne		30 godzin – uczestnictwo w zajęciach;	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		10 godzin – przygotowanie do zajęć i wykonywanie prac domowych;	
zajęcia w sali dydaktycznej		15 godzin – przygotowanie do kolokwium i kolokwium;	
<b>Liczba godzin</b>		20 godzin – przygotowanie konspektu i materiałów do samodzielnego przeprowadzenia zajęć	
Ćw. audytoryjne: 30 godz.		Razem: 75 godzin = 3 ECTS.	
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2025/2026 letni			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
- obowiązkowy		- polski w wymiarze 50.00%	
- fakultatywny (do wyboru)		- rosyjski w wymiarze 50.00%	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
- Dyskusja		<b>Sposób zaliczenia</b>	
- Metoda aktywizująca i komunikatywna.		Zaliczenie na ocenę	
Przygotowanie prezentacji, konspektu lekcji		<b>Formy zaliczenia</b>	
- Rozwiązywanie zadań		- kolokwium	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej	
		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Student otrzymuje zaliczenie z oceną na podstawie:	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• aktywnej pracy na zajęciach (w tym wykonywania zadań zleconych przez prowadzącego) – 20%,</li> <li>• kolokwium pisemnego obejmującego leksykę z zakresu przedmiotu – 40%,</li> <li>• przygotowania konspektu oraz materiałów i samodzielnego przeprowadzenia zajęć – 40%.</li> </ul>	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			

zakładany efekt uczenia się	aktywny udział w zajęciach	kolokwium pisemne	przygotowanie konspektu i materiałów oraz przeprowadzenie zajęć
Wiedza			
K_W03	x		x
K_W08	x		x
K_W18	x	x	x
Umiejętności			
K_U12	x	x	x
K_U18	x	x	x
Kompetencje społeczne			
K_K01	x		x
K_K03	x		x
K_K05	x		x

**Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi**

**A. Wymagania formalne**

Wybór specjalności: Nauczanie języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach językowych.

**B. Wymagania wstępne**

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie umożliwiającym realizację założonych efektów uczenia się.

**Cele kształcenia**

- zapoznanie studentów z zagadnieniami z zakresu metodyki nauczania języków obcych na kursach specjalistycznych przygotowujących do pracy w branży logistyczno-spedycyjnej,
- przygotowanie do pracy nauczyciela języka rosyjskiego,
- systematyzowanie wiedzy w zakresie struktur leksykalno-gramatycznych, w tym elementów słownictwa specjalistycznego i terminologii,
- rozwijanie wszystkich sprawności językowych, pozwalające na posługiwanie się językiem specjalistycznym,
- kształtowanie świadomości poszerzania kompetencji językowych oraz motywacji do samodzielnej pracy.

**Treści programowe**

Specyfika nauczania języka rosyjskiego w zakresie spedycji i logistyki. Definicja logistyki i spedycji. Zadania wykonywane na stanowisku logistyka i spedytora. Działania logistyczne (obsługa klienta, przepływy informacji, realizacja zamówień). Rosyjski i polski rynek usług logistycznych. Pakowanie i oznakowanie towaru. Ubezpieczenie ładunku. Dokumentacja transportowa. Formalności celne. Transport pasażerski i towarowy. Transport drogowy, kolejowy, morski i lotniczy. Przewozy intermodalne i multimodalne. Zarządzanie łańcuchem dostaw. Magazynowanie towarów. Certyfikacja i kontrola jakości towaru.

**Wykaz literatury**

**A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):**

**A.1. wykorzystywana podczas zajęć**

- Dudakov V., Szołtysek J., *Моя логистика. Язык русский для логистиков*, Poznań 2011 (dostępny na platformie ibuk.pl).
- Karpiński Ł., *Язык русский. Логистика*, Warszawa 2009.

**A.2. studiowana samodzielnie przez studenta**

- Kapusta P., *Polsko-rosyjski słownik eksportera*, Warszawa 2015.
- Kapusta P., *Rosyjsko-polski słownik eksportera*, Warszawa 2015.
- Kurek I., *Пособие по таможенной лексике*, Stalowa Wola 2001.
- Walczak-Sroczyńska B., *Язык русский. Подручник для студентов kierunku obsługa celna*, Warszawa 2002.
- Węgorzewska W., Maskiewicz S., *Язык русский. Сło*, Warszawa 2005.
- Witkowski A., *Słownik transportowy polsko-rosyjsko-niemiecki i rosyjsko-polsko-niemiecki*, Warszawa 1999.

**B. Literatura uzupełniająca**

- Bondar N., Chwatow S., *Бизнес-контакт. Коммуникация бизнесова по русыjsку, cz. 1: Бизнес в Росии*, Warszawa 2008.
- Bondar N., Chwatow S., *Бизнес-контакт. Коммуникация бизнесова по русыjsку, cz. 2: Транзакции в handlu zagranicznym*, Warszawa 2008.
- Fertsch M. (red.), *Słownik terminologii logistycznej*, Warszawa 2016.
- Sikorski A., *Transport i spedycja międzynarodowa w handlu zagranicznym*, Warszawa 2013.
- Zobek T., Zych A., Lubocka-Kruglik J., *Rosyjsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia*, Warszawa 2006.
- Будрина Е.В. (ред.), *Транспортно-экспедиционная деятельность*, Санкт-Петербург 2018.
- Шумаев В.А., *Основы логистики*, Москва 2016.

Prowadzący zastrzega sobie prawo do aktualizowania zestawu lektur w porozumieniu ze studentami.

<b>Kierunkowe efekty uczenia się</b>  K_W03, K_W08, K_W18 K_U12, K_U18 K_K01, K_K03, K_K05	<b>Wiedza</b>  K_W03, K_W08, K_W18 Student: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ma zaawansowaną wiedzę filologiczną w zakresie specyfiki nauczania języka rosyjskiego w branży logistyczno-transportowej (K_W03),</li> <li>• ma zaawansowaną wiedzę o powiązaniach językoznawstwa stosowanego z innymi naukami, w szczególności z logistyką, spedycją i organizacją transportu (K_W08),</li> <li>• ma zaawansowaną wiedzę szczegółową w zakresie nauczania języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach z zakresu logistyki i spedycji (K_W18).</li> </ul> <b>Umiejętności</b>  K_U12, K_U18 Student: <ul style="list-style-type: none"> <li>• komunikuje się w języku polskim i języku rosyjskim z zastosowaniem profesjonalnej terminologii właściwej dla branży logistyczno-transportowej (K_U12),</li> <li>• ma profesjonalne umiejętności w zakresie przygotowywania i prowadzenia kursów języka rosyjskiego w sektorze logistyka i spedycja (K_U18).</li> </ul> <b>Kompetencje społeczne (postawy)</b>  K_K01, K_K03, K_K05 Student: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ma świadomość zakresu swojej wiedzy filologicznej i umiejętności fachowych oraz rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju własnych kompetencji w zakresie języka rosyjskiego z branży logistyczno-transportowej i specyfiki jego nauczania (K_K01),</li> <li>• potrafi wykonywać działania zespołowe, wykazując zdolności adaptacyjne do wymogów rynku pracy (w tym przygotowania i prowadzenia kursów języka rosyjskiego dla logistyków i spedytorów), a także umiejętności i kompetencje w zakresie specjalności nauczanie języka rosyjskiego na specjalistycznych kursach językowych, warunkujące skuteczność zachowań oraz właściwą komunikację w różnych sytuacjach interpersonalnych i zawodowych (K_K03),</li> <li>• dostrzega i formułuje problemy moralne i dylematy etyczne związane z zawodem nauczyciela języka rosyjskiego, a także poszukuje optymalnych rozwiązań i postępuje zgodnie z zasadami etyki (K_K05).</li> </ul>
<b>Kontakt</b>  marcin.trendowicz@ug.edu.pl	